|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | |  |
|  | |  | |

Ginebra, 19 de enero de 2015

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ref: | **Circular TSB 136**  TSB Workshops/VM | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T | |
| Contacto: | **Vijay Mauree** |
| Tel: | +41 22 730 5591 |
| Fax: | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  - A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina Regional de la UIT en la Región África, Addis Abeba;  - A los Jefes de las Oficinas de Zona en Dakar, Yaundé y Harare;  - A la Misión Permanente de Senegal en Ginebra, Suiza | |
|  |  |  | |
| Asunto: | **Foro de Normalización Regional de la UIT para África**  **Dakar (Senegal), 24-25 de marzo de 2015** | |

Estimada Señora/Estimado Señor:

1 Me complace informarle que la UIT está organizando un **Foro de Normalización Regional para África** para el 24 y 25 de marzo de 2015 en Dakar (Senegal), cuyo amable anfitrión será el Organismo Regulador de Telecomunicaciones y Correos (*ARTP, Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes*) de Senegal. El lugar de celebración de este Foro será anunciado a su debido tiempo en la página web del UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/042015/Pages/default.aspx>.

A título informativo, el Organismo Regulador de Telecomunicaciones y Correos (ARTP) será también el anfitrión, en el mismo lugar de celebración del Foro, de las siguientes reuniones de la UIT: reunión del [SG12RG-AFR](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/12/sg12rgafr/Pages/default.aspx) el 23 de marzo de 2015 y reunión del [SG5RG-AFR](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/05/sg5rgafr/Pages/default.aspx) el 26 y 27 de marzo de 2015.

El Foro dará comienzo a las 9.30 horas. La inscripción de los participantes se abrirá a las 8.30 horas. En las pantallas situadas a la entrada del lugar de reunión se dará información detallada sobre la misma.

2 Los debates se celebrarán en inglés únicamente. Se facilitará además un servicio de interpretación en francés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos, comprendidas las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Foro es gratuita.

4 Los principales objetivos del evento son proporcionar asesoramiento concreto y aconsejar sobre prácticas idóneas a los países en desarrollo sobre la elaboración de normas mundiales, crear una estructura de normas nacionales que contribuyan a aumentar la competencia de los países en desarrollo en materia de normalización y facilitar el establecimiento de una secretaría nacional de normalización para coordinar la participación en las Comisiones de Estudio del UIT-T. El Foro también discutirá las actividades de normalización en curso en las Comisiones de Estudio del UIT‑T que revisten interés para la región.

5 Este Foro está destinado a Estados Miembros de la UIT, organismos nacionales de normalización, reguladores de las TIC, empresas de TIC, organizaciones de investigación de las TIC, proveedores de servicios e Instituciones Académicas.

6 El proyecto de programa del Foro estará disponible en la siguiente página web del UIT‑T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/042015/Pages/default.aspx>. Esta página web se actualizará a medida que se disponga de información nueva o modificada.

7 Se facilitará información general a los participantes sobre alojamiento en hoteles, transporte y trámites de obtención de visados en el sitio web del UIT‑T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/042015/Pages/default.aspx>.

8 **BECAS**: Tengo el gusto de comunicarle que se concederán dos becas parcialespor administración para la Región África exclusivamente, en función de la financiación disponible, con objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados o países en desarrollo de bajos ingresos (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). La solicitud de beca debe ser autorizada por la Administración competente del Estado Miembro de la UIT. La solicitud de beca (para la que debe utilizarse el Formulario 1 adjunto) deberá obrar en poder de la UIT a más tardar el **9 de febrero de 2015**. Le rogamos tome nota de que entre los criterios aplicados para la concesión de becas figuran el presupuesto disponible de la TSB, las contribuciones de los postulantes a la reunión, la distribución equitativa entre países y el equilibrio en materia de género. Asimismo, se dará preferencia a los postulantes que asistan a todas las reuniones que tendrán lugar en Dakar del 23 al 27 de marzo de 2015.

9 Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del Foro, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea disponible en la dirección web del UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/042015/Pages/default.aspx>, **a más tardar el 9 de marzo de 2015**. **Le ruego que tenga presente que la preinscripción de los participantes en los talleres se lleva a cabo exclusivamente *en línea***.

10 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Senegal. **Ese visado debe solicitarse por lo menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de comienzo del Foro** en la oficina (embajada o consulado) que representa a Senegal en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. En la página web del UIT-T hallará información detallada sobre los requisitos para la obtención de un visado.

Atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexo:** 1

ANNEX 1

(to TSB Circular 136)

**FORM 1 – FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T SG 5RG-AFR and SG 12RG-AFR meetings** and **ITU Regional Standardization Forum**  Dakar, Senegal 23-27 March 2015 | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail: [bdtfellowships@itu.int](mailto:bdtfellowships@itu.int)**  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 9 February 2015** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No:………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/042015/Pages/default.aspx>.)  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-Mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Please select your preference  (which ITU will do its best to accommodate) | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Dakar / duty station)**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_